

倡议书

我们的权利，我们的生命 ——妇女们行动起来，参与“开罗+20”的进程¹

对1994年在开罗召开的国际人口与发展大会（International Conference on Population and Development）所通过的行动纲领20年执行情况回顾已经临近，全世界的妇女们正在动员起来，积极参与到这个进程中。我们的目标是敦促各国政府履行政治承诺，克服财政上和法律上的种种障碍，改革虚弱的医疗体制和不利的社会经济条件，消除那些阻止妇女获得必要医疗服务和信息的暴力和歧视，使妇女能够在关于自身的性和生育健康方面做出知情选择。在全世界，成千上万的妇女在要求公正。年轻的妇女正在大声呼吁，呼吁在公共生活的各个方面实现有意义的参与，获得教育和就业，实现人权，包括性与生育的权利。

今天，有18亿年龄在10至24岁的年轻人得不到综合全面的性与生育健康的服务和性教育，他们需要这些教育和服务从而过上安全和健康的生活。2亿1千5百万已婚妇女不想怀孕却无法获得现代的避孕措施，甚至缺乏其他至关重要的性与生育健康服务和信息。由于营养不良、缺乏安全的饮用水，以及恶劣的卫生条件，造成了贫血症的流行，不断扩大的国内和全球的不平等，其对健康产生的影响使妇女和女童处于严重的风险中。太多的妇女和女童继续面临着性别不平等、暴力和其他的违反人权的行。

我们希望通过我们的呼吁唤起政治意愿，继续采取行动，为实现以下目标而承担起责任：

- ▲ 提供高质量的、全面综合的性与生育健康服务和咨询，为妇女和青少年提供信息资讯，并尊重他们的人权，强调公正并尊重多样性。全面综合的服务包括：妇科服务、各种形式的安全和有效的避孕服务，安全堕胎和之后的护理，产期保健，预防、及时诊断和治疗包括艾滋病在内的性传播疾病、乳腺癌和生殖系统癌症，以及不孕症。从理想上来说，这些服务应该是综合的、一站式的服务，根据妇女在生命周期中的需要而设计，并且应该具有有效的转介机制。
- ▲ 开展赋权妇女的项目，特别是赋权于女童和女青年，使她们了解自己的身体，实践自己的权利，特别是通过综合的性教育项目。
- ▲ 生育健康和性健康权利作为国际社会已经通过的人权，加以保护和促进。迫切需要通过政策和项目，充分承认和执行已有的和正在制定中的法律标准。
- ▲ 女青年要在各个层面和各种有关性与生育健康和权利的决策中发挥领导作用，在设计健康和发展项目中需要妇女组织有意义的参与。

SIGNATORIES:

Lilian Abracinskas MYSU, Uruguay
Fadekemi Akinfaderin EVA, Nigeria
Lydia Alpizar AWID, Mexico/Costa Rica
Ximena Andion Equis, Justicia Para las Mujeres/ RESURJ, Mexico
Rachel Arinii ARROW/RESURJ, Malaysia
Nicole Bidegain GEO ICAE/DAWN, Uruguay
Gloria Careaga ILGA, Mexico
Ishita Chaudhry The YP Foundation/RESURJ, India
Sonia Correa ABIA/ Sexuality Policy Watch, Brazil
Alexandra Garita IWHC/ RESURJ, USA
Adrienne Germain IWHC, USA
Sofia Gruskin USA
Anka Grzywacz ASTRA/RESURJ, Poland
Tonya Haynes CODE Red, Barbados
Jodi Jacobson RH Reality Check, USA
Shuchi Karim DAWN, Bangladesh
Bene Edwin Madunagu Girls Power Initiative, Nigeria
Sethembiso Mthembu Her Rights Initiative/ RESURJ, South Africa
Anita Nayar DAWN/RESURJ, India/USA
Alessandra Nilo GESTOS/LACASSO/RESURJ, Brazil
Zawadi N'yongo RESURJ, Kenya
Janaína Penlava ANIS, Brazil
Mari Claire Price YouAct/RESURJ, UK
Maria Ines Romero The Youth Coalition/RESURJ, Paraguay
Kariangi Samuela Punanga Tauturu, Cook Islands
Gita Sen DAWN, India
Neha Sood RESURJ, India

¹ 本倡议书是由参与实现性和生育公正(Realizing Sexual and Reproductive Justice ,RESURJ),国际妇女健康联盟(International Women's Health Coalition ,IWHC)和新世纪妇女发展选择组织(Development Alternatives with Women for a New Era ,DAWN)共同举办的“展望‘Cairo+20’策略讨论会”的30多位妇女权利倡导者共同撰写的。如果您愿意支持此倡议书，请直接将您的姓名、组织名称和国家的信息发至：info@resurj.org。谢谢！

Erika Troncoso DAWN, Mexico
Eugenia Lopez Uribe Balance/RESURJ, Mexico
Jayanthi Kuru Utumpala Women and Media Collective, Sri Lanka
Marisa Viana AWID, Brazil
Zonibel Woods Canada
Cai Yiping DAWN, China